

**SONY**

# Digitaalisanelin

Käyttöohjeet

*Malli- ja sarjanumerot*

Mallinnumero sijaitsee laitteen takaosassa ja sarjanumero paristotilan sisällä. Kirjoita sarjanumero muistiin alla olevaan tilaan. Ilmoita nämä numerot aina kun olet yhteydessä Sonyn edustajaan tätä tuotetta koskevassa asiassa.

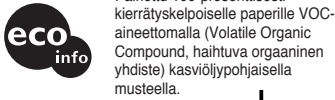
Mallinro ICD-P320 Sarjanro

## IC RECORDER

### ICD-P320

Sony online http://www.sony-europe.com

Sony Corporation Printed in Denmark



Painettu 100-prosenttisesti kierrätyskellosele paperille VOC-aineettomalla (Volatile Organic Compound, haihtuva orgaaninen yhdiste) kasvivihlypohjaisella musteella.

**Tiedote**

MYYY EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA MINKÄÄNLAISISTA SUORISTA, SATUNNAISISTA TAI SEURAUKSELLISISTA VAHINKOISTA, TAI MINKÄÄN VALLISEN LAITTEEN TUOTTAMISTA TAI MINKÄÄN LAITTEEN KÄYTTÖSTÄ JOHTUVISTA MENESTYKSISTÄ TAI KULUUSTA.

**USA:ssa asuville asiakkaille**

**TIEDOTE**

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisia, Luokka B:n digitaalisille laitteille asetettujen voimusten rajoja. Nämä rajat on suunniteltu kuulohäiriön suojien takaamiseksi haitallisia häiriöitä vastaan silloin kun laiteta käytetään asuinyhteisössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja eli sitä asenneta ohjeiden mukaisesti, se saattaa haitallisesti häiritä radioliikennettä. Mutta ei ole myöskään täysii takeita sille, ettei häiriötä esiintyisi missä tahansa asenuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai tv-vastaanottoon, mikä voidaan todeta kykemällä tämä laite päälle ja pois päältä vastaanottimen ollessa päällä, laitteen omistajaa suositellaan yrittämään häiriöiden poistamista yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa antenni uudelleen tai vaihda sen sijaintipaikkaa.
- Siirrä laite etäämmälle vastaanottimesta.
- Kytke laitteen virtajohdo pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanottimen pistorasia.
- Kysy neuvoa laitteen myyneestä liikkeestä tai kokeneelta radio/vi-asetantajalta.

Laitteen omistajaa muistutetaan siitä, että kaikki laitteeseen itse tehdyt muutokset tai korjaukset, joita ei nimenomaisesti mainita näissä käyttöohjeissa, saattavat mitätöidä laitteen omistajan oikeuden käyttää tätä laitetta.

Jos tästä tuotteesta on jotakin kysyttävää, voit soittaa numeron: Sony Customer Information Services Center 1-800-222-7669 tai käydä kotisivulla http://www.sony.com/

<b>Yhdenmukaisuusvakuutus</b>
Kauppanimi: SONY
Malli: ICD-P320
Vastuullinen tahoo: Sony Electronics Inc.
Osoite: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 U.S.A.
Puhelinnumero: 858-942-2230
Tämä laite noudattaa FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisia määräyksiä. Sen käyttö on kahden seuraavan ehdon alaista: (1) Tämä laite ei saa tuottaa haitallisia häiriöitä, ja (2) tämän laitteen tulee sietää mitä tahansa vastaanottamiansa häiriöitä, myös sellaisia, jotka saattavat aiheuttaa toimintavian.

**Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (Koskee Euroopan unionia ja muita Euroopan maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**



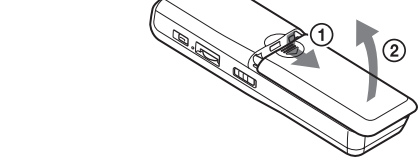
Tämä tuotteesta tai sen pakkauksessa oleva symboli kertoo, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan se tulee luovuttaa asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tuote hävitetään asianmukaisesti, autat estämään mahdollisia haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia.

jotka tuoteen asianton hävittäminen voisi muuten aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat kunnallisivranomaisilta, jätehuoltoyhdyiltä tai kaupasta, josta osiit tuotteen.

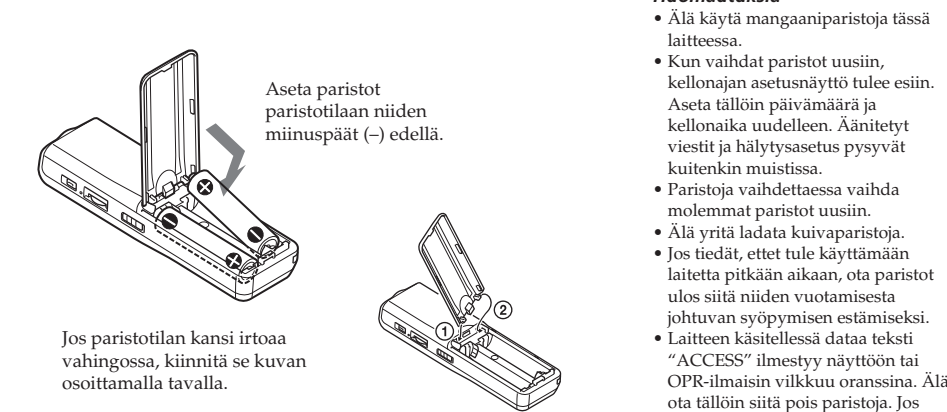
►**Käytön valmistelu**

## Kohta 1: Paristojen asentaminen

## 1 Siirrä ja nosta paristotilan kannta.



## 2 Aseta paristotilaan kaksi LR03-alkaliparistoa (AAA-koko) niiden navat oikein päin, ja sulje paristotilan kansi.



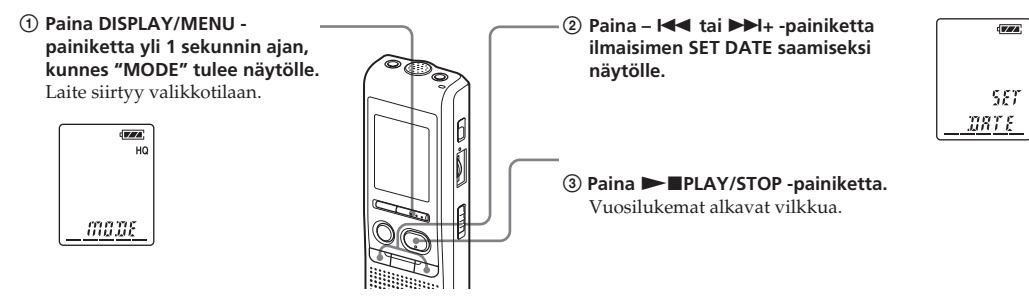
Jos paristotilan kansi irtoaa vahingossa, kiinnitä se kuvan osoittamalla tavalla.

Kellonasetusnäyttö tulee näkyviin, kun laitat paristot laitteeseen ensimmäistä kertaa tai vaihdat paristot uusiin. Aseta päivämäärä ja kellonaika kappaleen ”Kohta 2: Kellonajan asetus” ohjeiden mukaan.

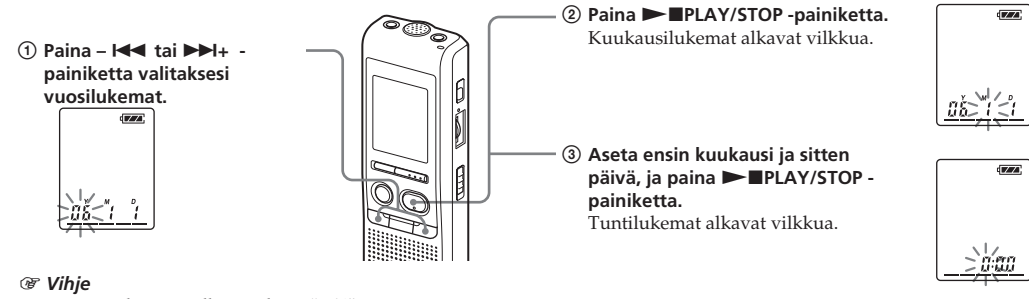
## Kohta 2: Kellonajan asetus

Kellonajan asetusnäyttö tulee esiin, kun laitat paristot laitteeseen ensimmäisen kerran tai vaihdat paristot uusiin. Jatka tällöin vaiheesta 2.

## 1 Ota esiin kellonajan asetusnäyttö.



## 2 Aseta päiväys.



*Vihje* Vuosi 2006 näkyy näytöllä muodossa ”06Y”.

## 3 Aseta kellonaika.



*Vihje* Tässä laitteessa ei ole virtakytkintä. Näyttö on käytössä koko ajan.

►**Perustoiminnot**

## Viestien äänittäminen

Voit äänittää 99 viestiä jokaiseen neljässä kansiossa (A, B, C ja D).

Koska viimeksi äänitetty viesti liitetään automaattisesti sitä ennen viimeksi äänitetyn viestin perään, voit aloittaa äänittämisen nopeasti tarvitsematta etsiä edellisen äänityksen loppua.

esim.	<b>Viesti 1</b>	<b>Viesti 2</b>	<b>Vasta äänitetty viesti</b>	<b>Tyhjä tila</b>
-------	-----------------	-----------------	-------------------------------	-------------------

*Huomautus* Ennen kuin teet pitkän äänityksen, aseta laitteeseen uudet paristot ja tarkista pariston ilmaisin.

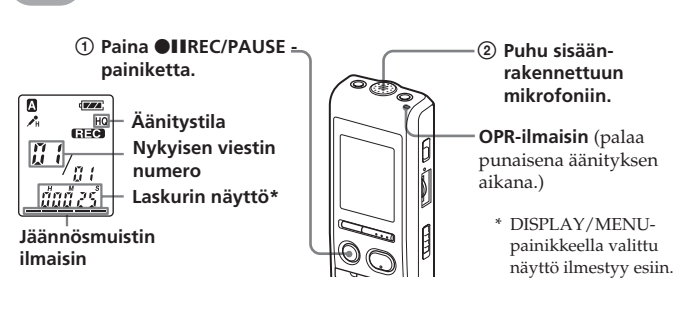
### 1 Valitse äänitystila.

Katso ”Äänitystilan vaihtaminen” kääntöpuolelta.

## 2 Valitse kansio.

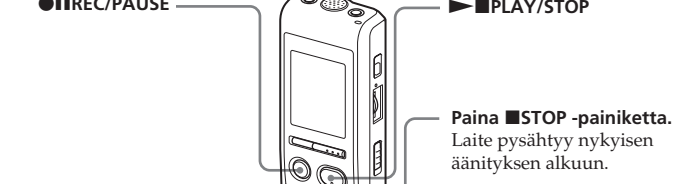
Katso ”Kansion valitseminen”.

## 3 Käynnistä äänitys.



Äänityksen aikana ei IREC/PAUSE-painiketta tarvitse pitää sisäinpainettuna.

## 4 Keskeytä äänitys.



Ellet vaihda kansiota sen jälkeen kun olet lopettanut äänityksen, seuraava äänitys tehdään samaan kansioon.

Halutessasi	Tee näin
tauottaa äänityksen*	Paina <span><span><span></span><span>IREC/PAUSE</span></span></span> . Äänitystaun aikana OPR-ilmaisim vilkkuu punaisena ja ”PAUSE” vilkkuu näytössä.
keskeyttää tauon ja jatkaa äänitystä	Paina <span><span><span></span><span>IREC/PAUSE</span></span></span> . Äänitys jatkuu tuosta kohdasta. (Jos haluat keskeyttää äänityksen tauon jälkeen, paina <span><span><span></span><span>STOP</span></span></span> .)
kuunnella nykyistä sitten	Paina <span><span><span></span><span>STOP</span></span></span> äänityksen pysäyttämiseksi ja äänitystä ► <span><span><span></span><span>PLAY/STOP</span></span></span> .
kuunnella uudelleen	Paina ► <span><span><span></span><span>PLAY/STOP</span></span></span> äänityksen aikana, juuri tehdyn äänityksen
hakea taaksepäin äänityksen äänitystaun	Pidä <span><span><span></span><span>IREC/PAUSE</span></span></span> painettuna äänityksen tai taika (Haku taaksepäin) aikana. Äänitystila peruuntuu ja nykyisen äänityksen tarkistuskuuntelu alkaa. Jos vapautat painikkeen, toisto alkaa tuosta kohdasta.
valita mikrofonin herkkyyden	Voit valita mikrofonin herkkyyden valikon avulla. Katso ”Mikrofonin herkkyyden valitseminen”. H (korkea): Äänittäminen kokouksessa tai hiljaisessa ja /tai avarassa paikassa L (matala): Äänitys sanelua varten tai meluisassa paikassa.

\* Noin tunti äänityksen tauuttamisen jälkeen taukotila keskeytyy automaattisesti ja laite siirtyy pysäytystilaan.

#### Kansion valitseminen

#### Kansion valitseminen

**1** Paina DISPLAY/MENU -painiketta yli 1 sekunnin ajan, kunnes ”MODE” tulee näytölle.

**2** Valitse ”FOLDER” painamalla IREC/PAUSE tai ►PLAY/STOP.

**3** Valitse haluamasi kansio painamalla IREC/PAUSE tai ►►+ ja paina sen jälkeen ►PLAY/STOP.

**4** Paina STOP -painiketta sulkeaksesi valikkotilan. Nykyinen kansio

*Äänitystä koskeva huomautus*

Äänitykseen saattaa tulla häiriöitä, jos jokin, esimerkiksi sormi tms. hankaakaan raapi vahingossa laitetta äänityksen aikana.

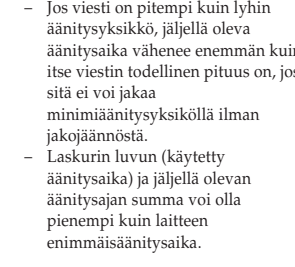
**Enimmäisäänitysaika**
Kaikkien kansioden enimmäisäänitysaika on seuraavan taulukon mukainen: Voit äänittää viestejä aina enimmäisäänitysaikan asti myös vain yhteen kansioon.

HQ\* 7 h 20 min
SP\*\* 19 h 35 min
LP\*\*\* 32 h 10 min

(h: tuntia /min: minuuttia)
\* HQ: Korkeaalaatuihen äänitystila (mono)
\*\* SP: Normaali äänitystila (mono)
\*\*\*LP: Pöin äänitystajan äänitystila (mono)

*Huomautuksia*

- Valitse HQ-tila halutessasi äänittää paremmalla äänenlaadulla. Äänitystiln vaihtamiseksi lue kääntöpuolelta kappale ”Äänitystilan vaihtaminen”.
- Tarkista paristolmaisimen lukemat ennen pitkän äänityksen tekemistä.
- Käyttöolosuhteet määräävät enimmäisäänitystajan ja tehtävien äänitysten enimmäismäärän.
- Kun äänität viestejä sekä HQ-, SP että LP-tilassa, enimmäisäänitysaika on jossakin HQ- ja LP-tilojen äänitysaikojen välillä.
- Digitaaliselimen teknisetiä rajoituksista johtuen tämän laitteen minimiäänitysyksikkö on noin 2 sekuntia, joten seuraavia häiriöitä saattaa ilmetä käyttöissä:
  - Jos viesti on lyhyempi kuin lyhlin äänitysyksikkö, se lasketaan edelleen pisimmillään noin 2 sekunnin mittaiseksi, jolloin jäljellä oleva äänitysaika vähenee enemmän kuin itse viestin pituus todellisudessa on.
  - Jos viesti on piempi kuin lyhlin äänitysyksikkö, jäljellä oleva äänitysaika vähenee enemmän kuin itse viestin todellinen pituus on, jos sitä ei voi jakaa minimiäänitysyksiköllä ilman jakojäännöstä.
  - Laskurin luvun (käytetty äänitysaika) ja jäljellä olevan äänitystajan summa voi olla pienempi kuin laitteen enimmäisäänitysaika.



**Jäännösmuistin ilmainen**
Jäännösmuistin ilmaisin pienee äänityksen aikana yhdellä paikalla kerrallaan.

*Muisti on melkein täynnä.*

<span><span><span></span><span>IREC/PAUSE</span></span></span>	<b>Vilkkuu</b>
--	----------------

Jäljellä olevan äänitystajan lyhentyessä alle 5 minuuttin, viimeinen ilmaisinpalkki alkaa vilkkua. Jos jäljellä olevan äänitystajan -äytötila on valittu, myös jäljellä levan äänitystajan näyttö vilkkuu, u jäännösaike on 1 minuutti.

uistin tulua täyteen äänitys keskeyty automaattisesti ja FULL-i lmaisin alkaa vilkkua näyttössä ja älytysääni tuln kuuluviin. Mikäli autat jatkaa äänitystä, poista joitakin ikäisemmin äänitetyistä viesteistä.

*uomautuksia*

- Jos painat IREC/PAUSE-painiketta muistiin tullessa täyteen, ”FULL” alkaa vilkkua ja hälytysääni tulee kuuluviin. Poista joitakin aikaisemmista äänityksistä ennen seuraavia äänityksiä.
- Jos painat IREC/PAUSE-painiketta äänitetyksi 99 viestiä, FULL-ilmaisin alkaa vilkkua sekä hälytysääni tulee kuuluviin. Valitse jokin toinen kansio tai poista joitakin aikaisemmista äänityksistä.



Äänitys keskeytyy, kun mitään ääntä ei tule kuuluviin. (VOR PAUSE-ilmaisin alkaa vilkkua näyttössä.)

*Huomautus*
VOR-toiminto reagoi käyttöpaiassa kuuluviin ääniin. Aseta mikrofonin herkkyytasetuksesi joko ”H” (korkea) tai ”L” (matala) valikosta. Ellei äänitystoiminto toimi tyydyttävällä tavalla sen jälkeen kun olet muuttanut mikrofonin herkkyydasetausta silloin kun tarkoituksena on tehdä tärke äänitys, aseta VOR-asetukseksi ”OFF”.

#### Mikrofonin herkkyyden valitseminen

**1** Paina DISPLAY/MENU -painiketta yli 1 sekunnin ajan, kunnes ”MODE” tulee näytölle.

**2** Valitse ”SENS” painamalla IREC/PAUSE tai ►►+ ja paina ►PLAY/STOP.

**3** Valitse ”H” (suuri herkkyyks) tai ”L” (pieni herkkyyks) painamalla IREC/PAUSE tai ►►+ ja paina sitten ►PLAY/STOP.

**4** Paina STOP -painiketta sulkeaksesi valikkotilan.

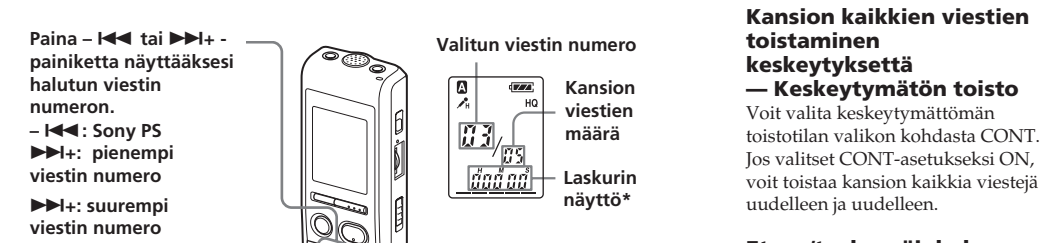
## Viestien toisto

Aikossasi toistaa aiemmin äänitetyn viestin aloita kohdasta 1. Aikossasi toistaa juuri äänitetyn viestin aloita kohdasta 3.

## 1 Valitse kansio.

Katso ”Kansion valitseminen”.

## 2 Valitse viestin numero.

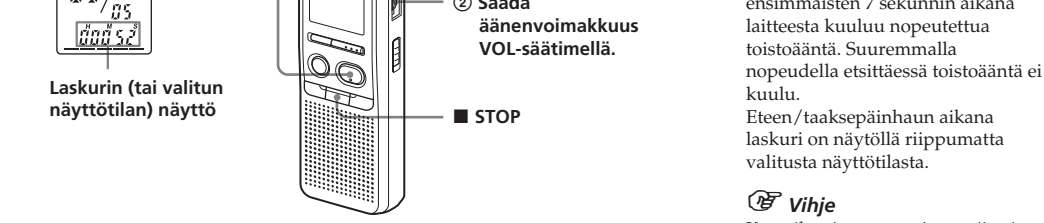


**Eteen/taaksepäinhaku toiston aikana (Cue/Review)**

Etsiäksesi eteenpäin pidä ►►+ -painiketta painettuna toiston aikana ja päästä painike kohdassa, josta haluat jatkaa toistoa. Etsiäksesi taaksepäin pidä IREC/PAUSE -painiketta painettuna toiston aikana ja päästä painike kohdassa, josta haluat jatkaa toistoa.

\* DISPLAY/MENU-painikkeella valittu näyttö tulee esiin (katso kääntöpuoli).

## 3 Käynnistä toisto.



Toistettuaan yhden viestin laite pysähtyy seuraavan viestin alkuun. Jos keskeyttämättömän toiston asetuksena on ON (lue lisää kääntöpuolelta), laite pysähtyy, kun kaikki kansion viestit on toistettu. Sen jälkeen kun kansion viimeinen viesti on toistettu, laite pysähtyy viimeisen viestin alkuun.

**Jos haluat kuunnella yksin**
Kytke korvakuuloke tai kuulokkeet (eivät sisälly toimitukseen) ( ) (kuuloke) -liitäntään. Sisäänrakennettu kaiutin kytkeyty automaattisesti päältä. Jos toistoäänessä kuuluu kohinaa, pyyhki kuulokkeiden pistoke puhtaksi.

Muut toiminnot	
Halutessasi keskeyttää toiston tähän kohtaan	Paina ► <span><span><span></span><span>PLAY/STOP</span></span></span> tai <span><span><span></span><span>STOP</span></span></span> . Toiston jatkamiseksi tästä kohdasta paina uudelleen ► <span><span><span></span><span>PLAY/STOP</span></span></span> .
siirtyä nykyisen	Paina kerran <span><span><span></span><span>IREC/PAUSE</span></span></span> viestin alkuun

siirtyä seuraavaan viestiin Paina kerran ►►+.\*

siirtyä takaisin edellisiin kertaa. pysäytystilassa painike ohittamiseksi (Pidä viesteihin painettuna viestien keskeytyksettä.)

\* Näitä toimintoja voi käyttää silloin kun valikon EASY-S (Helppo hakutoiminto) -asetukseksi on asetettu OFF.

